



МИНОБРНАУКИ РОССИИ

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования
«Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ»)
Костанайский филиал
Кафедра филологии

Фонд оценочных средств по дисциплине (модулю) «Теория межкультурной коммуникации» по
основной профессиональной образовательной программе высшего образования – программе
бакалавриата «Логистика» по направлению подготовки 38.03.02 Менеджмент

Версия документа - 1

стр. 2 из 11

Первый экземпляр _____

КОПИЯ №1

Фонд оценочных средств принят

Учёным советом Костанайского филиала ФГБОУ ВО «ЧелГУ»

Протокол заседания № 10 от 25 мая 2023 г.

Председатель учёного совета
филиала

Р.А. Тюлегенова

Секретарь учёного совета
филиала

Н.А. Кравченко

Фонд оценочных средств рекомендован

Учебно-методическим советом Костанайского филиала ФГБОУ ВО «ЧелГУ»

Протокол заседания № 10 от 18 мая 2023 г.

Председатель
Учебно-методического совета

Н.А. Нализко

Фонд оценочных средств разработан и рекомендован кафедрой филологии


Протокол заседания № 09 от 10 мая 2023 г.

Заведующий кафедрой

С.М. Морданова

Автор (составитель)
кафедры филологии, кандидат филологических наук

Котлярова Т.Я., профессор

 МИНОБРНАУКИ РОССИИ Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ») Костанайский филиал Кафедра филологии			
Фонд оценочных средств по дисциплине (модулю) «Теория межкультурной коммуникации» по основной профессиональной образовательной программе высшего образования – программе бакалавриата «Логистика» по направлению подготовки 38.03.02 Менеджмент			
Версия документа - 1	стр. 3 из 11	Первый экземпляр _____	КОПИЯ №1

1. ПАСПОРТ ФОНДА ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

Направление подготовки 38.03.02 Менеджмент

Направленность Логистика

Дисциплина: Теория межкультурной коммуникации

Семестр изучения: 7

Форма промежуточной аттестации: экзамен

Оценивание результатов учебной деятельности обучающихся при изучении дисциплины осуществляется по балльно-рейтинговой системе.

2. ПЕРЕЧЕНЬ ФОРМИРУЕМЫХ КОМПЕТЕНЦИЙ

2.1. Компетенции, закреплённые за дисциплиной

Изучение дисциплины «Теория межкультурной коммуникации» направлено на формирование следующих компетенций:

Коды компетенции и (по ФГОС)	Результаты освоения ОПОП Содержание компетенций согласно ФГОС	Индикаторы достижения	Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине	Уровень	
ОПК-4л	Способен осуществлять межъязыковое и межкультурное взаимодействие в устной и письменной формах как в общей, так и профессиональной сферах общения.	ОПК-4л.1 Адекватно реализует собственные цели взаимодействия, учитывая ценности и представления, присущие культуре изучаемого языка.	ОПК-4л.1.3-1 Знает правила и традиции межкультурного общения с носителями изучаемого языка	пороговый	
			ОПК-4л.1.У-1 Умеет использовать потенциал изучаемого иностранного языка для достижения необходимых коммуникативных целей и воздействия на адресата речи		
			ОПК-4л.1.В-1 Владеет способностью использования потенциала изучаемого языка для достижения необходимых коммуникативных целей и воздействия на адресата речи		
			ОПК-4л.1.3-2 Знает основные черты менталитета и национального характера носителей изучаемого иностранного языка		продвинутый
			ОПК-4л.1.У-2 Умеет использовать в коммуникации стилистические явления изучаемого иностранного языка и основные регистровые характеристики		
ОПК-4л.1.В-2 Владеет навыками					



МИНОБРНАУКИ РОССИИ

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ»)
Костанайский филиал
Кафедра филологии

Фонд оценочных средств по дисциплине (модулю) «Теория межкультурной коммуникации» по основной профессиональной образовательной программе высшего образования – программе бакалавриата «Логистика» по направлению подготовки 38.03.02 Менеджмент

Версия документа - 1

стр. 4 из 11

Первый экземпляр _____

КОПИЯ №1

			адекватного стилистического оформления речи в социокультурной сфере общения		
			ОПК-4л.1.3-3 Знает основные различия концептуальной и языковой картин мира носителей родного и изучаемого языков	высокий	
			ОПК-4л.1.У-3 Умеет свободно участвовать в разговорах и дискуссиях с носителями языка в ситуации официального и неофициального общения		
			ОПК-4л.1.В-3 Владеет способностью свободно участвовать в разговорах и дискуссиях с носителями языка в ситуации официального и неофициального общения		
		ОПК-4л.2 Соблюдает социокультурные и этические нормы поведения, принятые в иноязычном социуме.	ОПК-4л.2.3-1 Знает правила коммуникации в иноязычном социуме	пороговый	
			ОПК-4л.2.У-1 Умеет использовать основные композиционно-речевые формы и этикетные формулы в устной и письменной коммуникации		
			ОПК-4л.2.В-1 Владеет нормами и правилами межличностного общения, принятыми в иноязычном социуме и в профессиональной среде иноязычной культуры		
			ОПК-4л.2.3-2 Знает варианты моральных и этических норм и специфику их отражения в текстах, относящихся к разным периодам жизни этого социума	продвинутый	
			ОПК-4л.2.У-2 Умеет находить и интерпретировать элементы текстов, отражающих нормы иноязычного социума с целью выработки собственной морально-нравственной позиции		
			ОПК-4л.2.В-2 Владеет методами выявления в текстах разных стилей и жанров лингвистических и структурных компонентов, способствующих адекватному отражению социокультурной информации		
				ОПК-4л.2.3-3 Знает типичные модели социальных ситуаций и сценарии социокультурного	высокий



МИНОБРНАУКИ РОССИИ

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ»)
Костанайский филиал
Кафедра филологии

Фонд оценочных средств по дисциплине (модулю) «Теория межкультурной коммуникации» по основной профессиональной образовательной программе высшего образования – программе бакалавриата «Логистика» по направлению подготовки 38.03.02 Менеджмент


Версия документа - 1

стр. 5 из 11

Первый экземпляр _____

КОПИЯ №1

			<p>взаимодействия в иноязычном социуме; нормы устной и письменной речи; специфику официального, нейтрального и неофициального регистров общения, а также особенности функциональной стратификации средств и приемов их реализации</p> <p>ОПК-4л.2.У-3 Умеет определять модели социальных ситуаций и выбирать релевантную стратегию поведения; использовать релевантные языковые средства для адекватного выражения мысли; использовать языковые средства и дискурсивные стратегии в соответствии с регистром общения</p> <p>ОПК-4л.2.В-3 Владеет этическими и нравственными нормами поведения, навыками общения в типичных ситуациях и сценариях взаимодействия; набором разнообразных языковых средств и навыками создания и редактирования высказываний (текстов); приемами построения высказывания (текста) в соответствии с функционально-коммуникативной дифференциацией</p>	
		<p>ОПК-4л.3. Корректно использует модели типичных социальных ситуаций и этикетные формулы, принятые в устной и письменной межкультурной коммуникации.</p>	<p>ОПК-4л.3.3-1 Знает особенности речевого этикета в устной и письменной коммуникации в изучаемом языке</p> <p>ОПК-4л.3.У-1 Умеет использовать клише и этикетные формулы в соответствии с форматом коммуникации на иностранном языке</p> <p>ОПК-4л.3.В-1 Владеет набором основных клише и этикетных формул для разных видов устной и письменной коммуникации на иностранном языке</p> <p>ОПК-4л.3.3-2 Знает национально-культурные особенности страны изучаемого языка, языковые реалии; этические и нравственные нормы поведения, принятыми в инокультурном социуме</p> <p>ОПК-4л.3.У-2 Умеет использовать основные</p>	<p>пороговый</p> <p>продвинутый</p>

	МИНОБРНАУКИ РОССИИ Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ») Костанайский филиал Кафедра филологии		
	Фонд оценочных средств по дисциплине (модулю) «Теория межкультурной коммуникации» по основной профессиональной образовательной программе высшего образования – программе бакалавриата «Логистика» по направлению подготовки 38.03.02 Менеджмент		
Версия документа - 1	стр. 6 из 11	Первый экземпляр _____	КОПИЯ №1

			композиционно-речевые формы и этикетные формулы в устной и письменной коммуникации	высокий
			ОПК-4л.3.В-2 Владеет способностью использования основных композиционно-речевых форм и этикетных формул в устной и письменной коммуникации	
			ОПК-4л.3.З-3 Знает лингвистические средства выражения ментальной и т.п. специфики, свойственной представителям культуры изучаемого языка	
			ОПК-4л.3.У-3 Умеет преодолевать влияние стереотипов и осуществлять межкультурный диалог в общей и профессиональной сферах общения	
			ОПК-4л.3.В-3 Владеет основами речевого этикета изучаемого иностранного языка; этическими и нравственными нормами поведения, навыками общения в типичных ситуациях и сценариях взаимодействия	

3. СОДЕРЖАНИЕ ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ ПО ДИСЦИПЛИНЕ

3.1 Виды оценочных средств

№ п/п	Код компетенции/планируемые результаты обучения	Контролируемые темы/разделы	Наименование оценочного средства для текущего контроля	Наименование оценочного средства рубежного контроля/№ задания
1	ОПК- 4л.1 ОПК- 4л.2 ОПК- 4л.3	Раздел 1. Предмет и задачи дисциплины «Теория межкультурной коммуникации»	Конспект, устный опрос, дискуссия, схема, эссе, глоссарий.	Тестирование
2	ОПК- 4л.1 ОПК- 4л.2 ОПК- 4л.3	Раздел 2. Культурно-антропологические и теоретические основы межкультурной коммуникации	Схема, устный опрос (оценка теоретической подготовки и умения аргументированно излагать свою точку зрения), письменное задание, глоссарий.	Тестирование
3	ОПК- 4л.1 ОПК- 4л.2	Раздел 3. Освоение культуры в процессе	Терминологический диктант, устный	Тестирование



МИНОБРНАУКИ РОССИИ

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования
«Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ»)
Костанайский филиал
Кафедра филологии

Фонд оценочных средств по дисциплине (модулю) «Теория межкультурной коммуникации» по
основной профессиональной образовательной программе высшего образования – программе
бакалавриата «Логистика» по направлению подготовки 38.03.02 Менеджмент

Версия документа - 1

стр. 7 из 11

Первый экземпляр _____

КОПИЯ №1

	ОПК- 4л.3	социализации и инкультурации	опрос, дискуссия (оценка теоретической подготовки и умения анализировать коммуникативные ситуации), письменное задание, глоссарий.	
4	ОПК- 4л.1 ОПК- 4л.2 ОПК- 4л.3	Раздел 4. Межличностная коммуникация при межкультурном общении	Конспект, устный опрос, анализ коммуникативных ситуаций, реферат, глоссарий.	Тестирование
5	ОПК- 4л.1 ОПК- 4л.2 ОПК- 4л.3	Раздел 5. Особенности вербальной коммуникации при межкультурном общении	Конспект, устный опрос, дискуссия. тезисы, глоссарий.	Письменная работа (анализ проблемной ситуации)
6	ОПК- 4л.1 ОПК- 4л.2 ОПК- 4л.3	Раздел 6. Невербальная и паравербальная коммуникация в условиях взаимодействия культур	Конспект, устный опрос, письменное задание	Письменная работа (анализ проблемной ситуации)
7	ОПК- 4л.1 ОПК- 4л.2 ОПК- 4л.3	Раздел 7. Роль стереотипов в МКК, стереотипные представления о национальном характере	Конспект, дискуссия и анализ коммуникативных ситуаций на основе изученных теоретических положений, тезисы, глоссарий.	Письменная работа (анализ проблемной ситуации)
8	ОПК- 4л.1 ОПК- 4л.2 ОПК- 4л.3	Раздел 8. Аккультурация как освоение чужой культуры. Понятие поликультурной личности	конспект устный опрос, анализ коммуникативных ситуаций творческое задание, глоссарий	Письменная работа (анализ проблемной ситуации)

Типовые задания, критерии и показатели оценивания в рамках текущего контроля представлены в рабочей программе дисциплины. Полные комплекты оценочных средств хранятся на кафедре.

3.2 Содержание оценочных средств

Рубежный контроль № 1

Вопросы для тестирования

№ п/п	Формулировка вопроса	Варианты ответов (полужирным шрифтом – верные варианты)
1.	После второй мировой войны практическая потребность в изучении проблем межкультурной коммуникации возникает прежде всего:	А) В США. В) В Советском Союзе. С) В Австралии. D) В Японии. E) В Европе.
2.	Правительство США приняло Акт о	А) В 1934 году.



МИНОБРНАУКИ РОССИИ

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования
«Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ»)
Костанайский филиал
Кафедра филологии

Фонд оценочных средств по дисциплине (модулю) «Теория межкультурной коммуникации» по основной профессиональной образовательной программе высшего образования – программе бакалавриата «Логистика» по направлению подготовки 38.03.02 Менеджмент

Версия документа - 1

стр. 8 из 11

Первый экземпляр _____

КОПИЯ №1

	службе за границей и создало Институт Службы за границей под руководством Э. Холла:	В) В 2002 году. С) В 1946 году. D) В 1976 году. E) В 1914 году.
3.	Термин «межкультурная коммуникация» был впервые предложен для широкого употребления:	A) В книге Э. Холла и Д. Трагера «Культура как коммуникация». B) В работе Э. Сепира «Язык. Введение в изучение речи». C) В работе Б.Л. Уорфа «Отношение норм поведения и мышления к языку» D) В работе Ф. де Соссюра «Курс общей лингвистики» E) В работе В. фон Гумбольдта «О различии строения человеческих языков и его влияния на духовное развитие человечества»
4.	Опишите межпредметные связи теории межкультурной коммуникации	Письменный ответ в свободной форме, возможна схематизация
5.	Объясните происхождения термина «коммуникация»	Письменный ответ в свободной форме
6.	Объясните происхождение термина «культура»	Письменный ответ в свободной форме
7.	Правильная последовательность составляющих коммуникативного процесса:	A) Отправитель – сообщение – кодирование – декодирование – канал – получатель. B) Отправитель – кодирование – сообщение – канал – декодирование – получатель. C) Отправитель – декодирование – сообщение – канал – кодирование – получатель. D) Отправитель – получатель – кодирование – сообщение – канал – декодирование. E) Отправитель – декодирование – получатель – кодирование – сообщение – канал.
8.	Пословица, которая является своеобразной интерпретацией принципа культурного релятивизма -	A) Делу время, потехе час. B) В чужой монастырь со своим уставом не ходят. C) На бога надейся, а сам не плошай. D) Без труда не выловишь и рыбку из пруда. E) Слово не воробей, вылетит – не поймаешь.
9.	К основным целям исследований в области МКК не относится:	A) Систематическое изложение основных проблем и тем межкультурной коммуникации. B) Создание понятийного аппарата и терминологии МКК. C) Изучение грамматического строя мировых языков. D) Развитие культурной восприимчивости, способности к правильной интерпретации конкретных проявлений коммуникативного поведения в различных культурах. E) Формирование практических навыков и умений в общении с представителями других культур.
10.	Объясните понятие «этноцентризм»	Письменный ответ в свободной форме
11.	Перечислите составляющие этноцентристской позиции	Письменный ответ в свободной форме
12.	Приведите примеры проявления этноцентристской позиции в истории	Письменный ответ в свободной форме
13.	Объясните понятие культурного релятивизма	Письменный ответ в свободной форме
14.	Не входит в содержание процесса социализации:	A) Приобретение общего и профессионального образования. B) Приобретение навыков личной гигиены, сна, потребления пищи.



МИНОБРНАУКИ РОССИИ

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования
«Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ»)
Костанайский филиал
Кафедра филологии

Фонд оценочных средств по дисциплине (модулю) «Теория межкультурной коммуникации» по основной профессиональной образовательной программе высшего образования – программе бакалавриата «Логистика» по направлению подготовки 38.03.02 Менеджмент

Версия документа - 1

стр. 9 из 11

Первый экземпляр _____

КОПИЯ №1

		С) Приобретение навыков формального и неформального общения. D) Усвоение культурно-специфичных традиций и норм поведения. E) Приобретение знаний и навыков в области быта.
15.	Осознание человеком своей принадлежности к какой-либо группе, позволяющее ему определить свое место в социокультурном пространстве и свободно ориентироваться в окружающем мире – это:	A) Инкультурация. B) Аккультурация. C) Культурная идентичность. D) Конформизм. E) Социализация.
16.	Процесс приобщения человека к определенной этнической культуре и обретения им необходимых для жизни культурных навыков – это:	A) Инкультурация. B) Аккультурация. C) Идентификация. D) Конформизм. E) Социализация.
17.	Приведите примеры культурных различий процесса социализации	Письменный ответ в свободной форме
18.	Охарактеризуйте стадию первичной инкультурации	Письменный ответ в свободной форме
19.	Охарактеризуйте стадию вторичной инкультурации	Письменный ответ в свободной форме
20.	Охарактеризуйте общественные институты, обеспечивающие процессы социализации и инкультурации	Письменный ответ в свободной форме

Рубежный контроль №2

Письменная работа (анализ проблемной ситуации)


I. Немецкий приятель подарил своему казахстанскому приятелю на день рождения букет, состоящий из четного количества цветов. Проанализируйте возможные последствия такого коммуникативного действия.

II. Прочитайте описание коммуникативной ситуации. Выберите правильный, с вашей точки зрения, вариант объяснения и прокомментируйте ваш выбор.

Китайский студент Шен Мин приехал в город Благовещенск изучать русский язык. Русские студенты тепло встретили юношу. По окончании первого семестра студенты решили всей группой пойти в ресторан. Ужин прошел очень хорошо: были выбраны вкусные блюда, ребята танцевали и шутили. Когда официант принёс счёт, русские студенты попросили Шен Мина заплатить часть денег. Китайский студент был неприятно удивлен. Почему его однокурсники повели себя так?

Объяснения:

1. Русские студенты решили, что Шен Мин очень обеспеченный, раз он может учиться за границей и поэтому проявит щедрость.
2. Однокурсники повели себя так потому, что они сами мало ели за ужином, а Шен Мин ел много.
3. Русские рестораны более дорогие, чем китайские, поэтому посетители обычно оплачивают счет совместно.
4. Однокурсники Шен Мина привыкли к тому, что китайцы часто платят за ужин в Китае.

	МИНОБРНАУКИ РОССИИ Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ») Костанайский филиал Кафедра филологии		
	Фонд оценочных средств по дисциплине (модулю) «Теория межкультурной коммуникации» по основной профессиональной образовательной программе высшего образования – программе бакалавриата «Логистика» по направлению подготовки 38.03.02 Менеджмент		
Версия документа - 1	стр. 10 из 11	Первый экземпляр _____	КОПИЯ №1

4. ПОРЯДОК ПРОВЕДЕНИЯ И КРИТЕРИИ ОЦЕНИВАНИЯ РУБЕЖНОГО КОНТРОЛЯ

4.1. Порядок проведения рубежного контроля

Рубежный контроль проводится согласно графику. На выполнение рубежного контроля отводится 45 мин.


4.2 Критерии оценивания рубежного контроля по видам оценочных средств

4.2.1. Критерии оценивания тестирования

Оценка	Отлично	Хорошо	Удовлетворительно	Неудовлетворительно
Баллы	16-20 баллов (100-90 % правильных ответов)	11-15 баллов (89-75 % правильных ответов)	5-10 баллов (74-50 % правильных ответов)	0-4 балла (менее 50 % правильных ответов)
Уровень освоения проверяемых компетенций	высокий	продвинутый	пороговый	недостаточный

4.2.2 Критерии оценивания письменной работы (анализа проблемной ситуации)

Отлично 18-20 баллов	Хорошо 15-17 баллов	Удовлетворительно 10-14 баллов	Неудовлетворительно 0-9 баллов
Высокий уровень освоения проверяемых компетенций	Продвинутый уровень освоения проверяемых компетенций	Пороговый уровень освоения проверяемых компетенций	Недостаточный уровень освоения проверяемых компетенций
полно излагает материал (отвечает на вопрос), дает правильное определение основных понятий; обнаруживает понимание материала, может обосновать свои суждения, применить знания на практике, привести необходимые примеры не только из учебника, но и самостоятельно составленные; излагает материал последовательно и правильно с точки зрения норм литературного языка.	обучающийся дает ответ, удовлетворяющий тем же требованиям, что и для «отлично», но допускает 1–2 негрубые ошибки в последовательности и оформлении излагаемого.	обучающийся обнаруживает знание и понимание основных положений данной темы, но излагает материал неполно и допускает неточности в определении понятий или употреблении терминов; не умеет достаточно глубоко и доказательно обосновать свои суждения и привести свои примеры; излагает материал непоследовательно и допускает ошибки в языковом оформлении излагаемого.	обучающийся обнаруживает незнание большей части соответствующего вопроса, допускает грубые ошибки в формулировке определений и употреблении терминов, непоследовательно излагает материал, допускает многочисленные стилистические, орфографические и пунктуационные ошибки

	МИНОБРНАУКИ РОССИИ Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ») Костанайский филиал Кафедра филологии		
	Фонд оценочных средств по дисциплине (модулю) «Теория межкультурной коммуникации» по основной профессиональной образовательной программе высшего образования – программе бакалавриата «Логистика» по направлению подготовки 38.03.02 Менеджмент		
Версия документа - 1	стр. 11 из 11	Первый экземпляр _____	КОПИЯ №1

4.1. Результаты рубежного контроля и уровни сформированности компетенций

При подведении итогов учитываются результаты текущего контроля. Полученные за текущий контроль баллы суммируются с баллами, полученными за каждый этап при прохождении рубежного контроля:

- 0-49 баллов (%) - неудовлетворительно (2);
- 50-74 баллов (%) - удовлетворительно (3);
- 75-89 баллов (%) - хорошо (4);
- 90-100 баллов (%) - отлично (5).

Особенности проведения процедуры оценивания результатов обучения инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья обозначены в рабочей программе дисциплины (модуля).

Уровни сформированности компетенций определяются следующим образом:

1. Высокий уровень сформированности компетенций соответствует оценке отлично:
 - предполагает формирование компетенций на высоком уровне, имеет глубокие знания учебного материала по теме практической работы, показывает усвоение взаимосвязи основных понятий используемых в работе, смог ответить на все уточняющие и дополнительные вопросы;
2. Продвинутый уровень соответствует оценке хорошо:
 - предполагает формирование компетенций на менее высоком уровне: показал знание учебного материала, усвоил основную литературу, смог ответить почти полно на все заданные дополнительные и уточняющие вопросы;
3. Пороговый уровень соответствует оценке удовлетворительно:
 - освоил материал практической работы, ответил не на все уточняющие и дополнительные вопросы.
4. Недостаточный уровень соответствует оценке неудовлетворительно.